

страшными, и лихо утверждают: *«Не так страшен чёрт, как его малюют»*. Переживший много несчастий, трудностей, опасностей становится осторожен и боится даже того, что не таит в себе опасности: *«Пуганая ворона (и) куста боится»*, „*Gebanntes Kind fürchtet das Feuer*“. Не боится тот, у кого ничего нет, ему нечего терять: *«Голый — что святой: беды не боится»*. Боятся богатые, им страшно, воры могут украсть их богатство.

В экспериментальной психологии страх квалифицируется как отрицательная эмоция, переживание которой дискомфортно для человека. Можно предположить, что именно двумя факторами (собственно психологическим и социальным) объясняется стремление человека справиться со страхом, преодолеть его. Однако следует отличать «страх-боязнь», имеющий под собой реальное основание, от метафизического ужаса человека перед бытием в целом: *«На всякую беду страха не напасешься»*; *«Не страшишь, да и не хвалишь»*.

Прямым номинантом выражения эмоций является гнев, т. е. чувство сильного негодования, возмущения; состояние раздражения, озлобления. Гнев, имея важный мотивационный компонент в сочетании со страхом, становится наиболее интенсивным и страстным: *«Не давай воли языку во пиру, во беседе, а сердцу в гнев»*, „*jmdn. zur Weißglut bringen/reizen*“.

**Заключение.** В результате проведенного исследования нами выявлено, что эмоции представляют собой обширный пласт лексики, представленной в пословицах и поговорках. Это свидетельствует о важности переживаний и чувств для людей, эмоциональных по своей природе. Доминирующими в них оказались наименования отрицательных эмоций, которые по частотности намного опережают обозначения положительных переживаний, что связано с более острой эмоциональной реакцией людей на отрицательные явления.

#### Список цитируемых источников

1. *Луговая, Н. В.* Национально-культурные особенности фразеологических единиц сферы психоэмоционального состояния человека: дис. ... канд. фил. наук : 10.02.19 / Н. В. Луговая. — Южн. Федер. ун-т. — Краснодар, 2007. — С. 24—26.
2. *Немов, Р. С.* Психология : учебник для студентов высших пед. заведений : в 3 кн. / Р. С. Немов. — 4-е изд. — М. : Владос, 2003. — 688 с.
3. *Шанский, Н. М.* Фразеология современного русского языка / Н. М. Шанский. — М. : [б. и.], 1985. — С. 58—59.

УДК 81-22

Е. В. Каменко

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи, Республика Беларусь

### ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «ВЫБОР» В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

**Введение.** Выбор — это фундаментальное человеческое свойство, с которым связана вся сознательная жизнь человека. Выбор является духовно-практическим процессом, в ходе которого сознание личности избирательно отдает предпочтение одним ценностям и нормам и отвергает другие [1, с. 29]. Почти вся человеческая жизнь связана и зависит от выбора, и это отражается в истории и культуре. Поэтому, мы считаем, что концепт «выбор» имеет важное значение для изучения и исследования.

Хотя значительное внимание уделяется изучению концептов, но концепт «выбор» является неизученным при всей важности выбора в жизни человека. Одни ученые полагают, что причина кроется в элементарности и неделимости его строения и абстрактности; другие считают, что проблема заключается в неоднородности структурно-композиционной организации концептов, характера «вызываемых» ими образов, а также принципов сочетаемости и способов комбинирования между собой. Этим обусловлена актуальность данной работы.

**Основная часть.** Понятие «концепт». Как наука, лингвокультурология тесно связана с лингвистикой и культурологией. Одним из ключевых понятий данной науки является концепт.

Одно из наиболее существенных различий между словом и концептом связано с их внутренним содержанием. Внутреннее содержание слова — это его семантика и коннотации, то есть совокупность сем, лексико-семантических вариантов, эмоциональная, стилистическая или экспрессивная окрашенность, оценочность и т. д. Внутреннее содержание концепта — представляет собой своего рода совокупность смыслов, организация которых сильно отличается от структуризации сем и лексико-семантических вариантов слова. Концепт приближен к ментальному миру человека, к истории и культуре, поэтому имеет специфический характер. Концепт расширяет значение слова, оставляя возможности для домыслов и фантазий и создания эмоциональной ауры слова.

Концепт является и более широкой категорией, чем понятие. Ю. С. Степанов считает, что «концепты представляют собой коллективное наследие в сознании народа, его духовную культуру. Именно коллективное сознание является хранителем констант, то есть концептов, существующих постоянно или очень долгое время» [2, с. 40]. В. А. Маслова трактует концепты как обусловленные культурой основные элементы картины мира, которые обладают значимостью и для языковой личности, и для лингвокультурного сообщества. К ключевым культурным концептам автор относит такие абстрактные имена, как воля, грех, родина, совесть, судьба и т. п. [3, с. 51].

Понятие «выбор». Выбор — принятие кем-либо одного решения из имеющегося множества вариантов. Вероятно, общая способность выбора выражается в понятии «самостоятельность». Чем большей способностью выбора (в количественном и качественном отношении) обладает человек, тем он более самостоятелен (при прочих равных условиях).

Когнитивное устройство концепта «выбор» в английском языке возможно выявить посредством изучения синонимических рядов и анализа лексических единиц, включенных в данные понятия. Мы выявили синонимы к слову “choice”, а именно: *pick, selection, option* [4], *prefer, opt, alternative, hand-picked, deciding, free will, pick out, single out, druthers* [5], *possibility, elect, way out, voting, solution, adoption, nomination, make up one’s mind, decision, acceptance, take up, take in, range, variety, sort* [6] *diversity, assortment, resolve volition, liberty, determination, well-chosen* [7].

Чтобы определить структуру концепта «выбор» мы изучили способ разграничения полей З. Д. Поповой и И. А. Стернина. Деление полей происходит, когда присутствует большая разница (скачок) между количеством употреблений лексических единиц (таблица 1).

Для выявления структуры данного концепта мы использовали словари синонимов английского языка и «Частотный словарь» Ирины Кристалинской. В данном словаре отражена частотность лексем, встречающихся в фильмах и телевидении. В соответствии с ними в ядерную зону входят такие слова, как: *choice, to choose, pick* (от 5610 до 5925 употреблений). В околоядерную зону входит лексическая единица *pick — to choose or select from among a group* (5610 употреблений). К зоне ближней периферии концепта “choice” в английском языке относятся: *selection, option, prefer, decision, voting* (от 1140 до 2120 употреблений) [8]. Толкование выстраивается вокруг лексемы *choice*, например, *selection — a choice or range of different types of something; prefer — a choosing of or special liking for one person or thing rather than another or others; option — the freedom to make a choice* и т. д. Дальняя периферийная зона включает в себя следующие единицы: *druthers, possibility, elect, solution, adoption, nomination, acceptance, range, variety, sort, diversity, assortment, resolve volition, liberty* (от 35 до 823 употреблений) [9]. Данные лексические единицы характеризуются значительным отклонением по своему значению от семантики единиц, входящих в ядро и околоядерную зону. Например, *alternative — situation offering a choice between two or more things only one of which may be chosen; adoption — the action or fact of choosing to take up, follow, or use something; nomination — the act of officially choosing someone for a job or position* и т. д. [10].

Т а б л и ц а 1 — Структурные компоненты концепта “choice”

Зона	Лексема	Кол-во употреблений
Ядерная зона	choice/ to choose	5925
Околоядерная зона	pick	5610
Зона ближней периферии	decision	2120
	voting	1696
	selection	1062
	option	1166
	prefer	1140
Зона дальней периферии	druthers	823
	elect	776
	possibility	751
	solution	599
	range	403
	liberty	402
	resolve	372
	alternative	359
	adoption	251
	sort	233
	diversity	197
	variety	136
	acceptance	108
	assortment	60
	opt	57
	enactment	50
	nomination	37
volition	35	

**Заключение.** Выбор является одним из важнейших компонентов жизни человека. В ходе исследования мы определили для себя понятие «концепт» и выявили структуру концепта «выбор» в современном английском языке. Семантическая структура концепта «выбор» соответствует ядерно-периферийной модели, центром которой является лексема *choice*. Изучив синонимы к слову “choice” и проанализировав количество употреблений лексических единиц, мы выявили структуру концепта «выбор» в английском языке, его ядерную и околоядерную зоны, также зоны ближней и дальней периферий.

#### Список цитируемых источников

1. Зорин, В. Евразийская мудрость от А до Я : толковый словарь / В. Зорин. — Алматы : Сөздік-Словарь, 2002. — 408 с.
2. Степанов, Ю. С. Константы: Словарь русской культуры / Ю. С. Степанов. — Изд. 2-е, испр. и доп. — М. : Академический Проект, 2001. — 392 с.
3. Маслова, В. А. Лингвокультурология / В. А. Маслова. — М. : Академия, 2001. — 208 с.
4. Онлайн-словарь тезаурус [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://thesaurus.plus/>. — Дата доступа: 05.10.2022.
5. Power thesaurus [Electronic resource]. — Mode of access: <https://ru.powerthesaurus.org/>. — Date of access: 04.10.2022.
6. The Oxford Thesaurus — an A-Z Dictionary of Synonyms [Electronic resource]. — Mode of access: [https://mis.kp.ac.rw/admin/admin\\_panel/kp\\_lms/files/digital/SelectiveBooks/English/Oxford%20Thesaurus%20-%20An%20A-Z%20Dictionary%20Of%20Synonyms.pdf](https://mis.kp.ac.rw/admin/admin_panel/kp_lms/files/digital/SelectiveBooks/English/Oxford%20Thesaurus%20-%20An%20A-Z%20Dictionary%20Of%20Synonyms.pdf). — Date of access: 05.10.2022.
7. Thesaurus [Electronic resource]. — Mode of access: <https://www.thesaurus.com/browse/choose>. — Date of access: 04.10.2022.
8. Search films by quote [Electronic resource]. — Mode of access: <https://www.getyam.io/>. — Date of access: 06.10.2022.
9. Частотный словарь английского языка [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://audio-english.ru/>. — Дата доступа: 06.10.2022.
10. Oxford English Dictionary [Electronic resource]. — Mode of access: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>. — Date of access: 06.10.2022.

УДК 81373 (043)

Т. Э. Климушко, А. Н. Воробей

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи, Республика Беларусь

### ФЕНОМЕН ЭМОЦИЙ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ

**Введение.** Исследователи выделяют три статуса эмотивной семантики, основываясь на специальных исследованиях и классификации эмотивных признаков и типов, а также исследованию их функционирования в эмотивных речевых актах:

- эмотивное значение;
- эмотивная коннотация;
- эмотивный потенциал [1, с. 20].

В первом случае эмотивность — это единственный семантический компонент слова, который функционирует для выражения сильных эмоций. Например, *terrific, horrid, confounded*. Эмотивное значение, которое составляет единый семантический смысл слова, может иногда трактоваться как денотативное. Денотатом является собственно эмоция, закодированная в слове, поскольку значение не содержит никакого другого денотата для соотношения.

Во втором случае эмотивность выступает наряду с логическим компонентом лексического значения, коннотируя соответствующую эмоцию. Коннотативные слова, в отличие от аффективных слов, характеризуются бинарной или двойной семантической структурой:

- логическое название объекта;
- эмотивное указание, которое представляет социальную и эмотивную оценку объекта. Такие слова всегда имеют свои нейтральные синонимы: *lousy — bad, laddie — boy, girl — girlie*. Сюда можно отнести все метафорические слова, образованные путем деривации с помощью эмотивных аффиксов: *bejeweled, bespectacled, womanish* и др. [2, с. 35].

Эмотивные речевые акты и дискурсы указывают на то, что в некоторых разговорных ситуациях подавляющее большинство слов может приобрести эмотивную коннотацию. Это значит, что слова выполняют эмотивную функцию — выражают определенные эмоции говорящего. Этот процесс ведет как к семантическому распространению слова, так и к выявлению новых (эмотивных) валентностей. Именно это является третьим статусом эмотивной семантики — «эмотивным потенциалом».

**Основная часть.** В данном исследовании были рассмотрены эмоционально-оценочные прилагательные в отзывах на произведение Оскара Уайльда «Портрет Дориана Грея».

“*This story was an exquisite tragedy*” [3].